



A tutte le società, ai Presidenti, ai tecnici.

Loro indirizzi/ e-mail

Roma, 19/07/2019 Lett. N. 12/19

Oggetto: Prenotazioni Hotel, Campionato del Mondo WFF. SPORT Sindelfingen (GER) 01/03 novembre 2019

Si comunica, a tutti gli interessati alla partecipazione del Campionato del Mondo in oggetto, nel rispetto delle regole federali previste (vedi <http://www.karateitalia.eu/images/PDF/Comunicato-n.-11-giugno-2019-Campionato-del-Mondo-WFF-SPORT.pdf>) che abbiamo ricevuto in data 18/07/2019 dal comitato organizzatore del Campionato del Mondo in oggetto un invito alla **prenotazione per gli Hotel a Sindelfingen (GER), (alla prenotazione indicare FKI)** come di seguito pubblichiamo in originale e tradotto nella parte finale:

Oggetto: Urgent! Hotel reservation

Dear all,

the hall where the WFF World Championship in november takes place is close to Stuttgart, a big german city, where events and fairs take place the whole year through, what means, that also in Sindelfingen hotels are always fully booked. Even on that very weekend in november there is a fair in Stuttgart. That is why it is so important to book your rooms now as they cannot put this amount of rooms on hold for a long time especially not for the negotiated price.

Even if you don't know exactly who you will take with you, please do a reservation for the amount of people you are about to take with you and pay for the rooms for a fixed reservation.

If a few people who you booked for couldn't come, we will definitely find a solution for, same as if a few (6 max) people more are coming if we have about two weeks notice before the Championship, but for sure not a day before or even on the day of registration. We will not have the slightest chance to help you then no matter what we try for you.

I have to inform you, that we don't have so many triple or quadruple bedrooms anymore, so you might get allocated into double rooms.

Please be aware that you will have a very big problem finding a room, higher prices, extra fee and no shuttle or your people have to sleep in the sports hall.

Thank you for understanding

Yours Dana



Dana Gerscher

Vize-Präsident Fudokan Karate Akademie Deutschland e.V.

Fudokan Karate Akademie Deutschland

Geschäftsstelle

St. Andreas Strasse 31

D-79189 Bad Krozingen-Tunsel

Mobile +49 179 788 88 80

www.fudokan-deutschland.de

dana.gerscher@fudokan-deutschland.com

Dear Fudokan friends,

all the hotels are in Sindelfingen, so all are pretty near by. As we want to keep the teams together and to avoid chaos as there are not so many hotels, you can only book a certain category and we have to do the allocation for the teams. Please understand that for that reason we cannot give out the names of the hotels before you booked your categories.

Please choose from the following price categories (per night/Person including breakfast) for the whole team and tell us, how many People are coming and what Rooms you need.

Category 1:

Single room 59 €, double room 39 €, tripple or quadrouble room 39 € (only few rooms left)

Category 2:

Single room 79 €, double room 49 €, tripple or quadrouble room 49 €

Category 3:

Single room 85 €, double room 59 €, tripple or quadrouble room 49 €

Category Dojo: 5€



Please understand that we only have a certain contingent of rooms in each category, so the sooner you book, the higher is the chance, to get the category you want. Remember that we can only keep the hotel rooms for you on hold until end of July. That is the last possibility to book the rooms for the special price and keep in mind that we have to charge you 15 € per person/night extra, if you take another hotel than the ones we prepared and that the shuttle to the hall can only be provided from the hotels we organized.

Please send your reservations to Ute König: utezipkoenig@yahoo.de

Thank you for understanding.

Carissimi,

la sala dove si tiene il WFF World Championship in novembre si trova vicino a Stoccarda, una grande città tedesca, dove gli eventi e le fiere si svolgono tutto l'anno, il che significa che anche negli hotel di Sindelfingen sono sempre al completo. Anche in quello stesso fine settimana di novembre c'è una fiera a Stoccarda. Questo è il motivo per cui è così importante prenotare le tue camere ora che non possono mettere a lungo questa quantità di stanze in sospeso, soprattutto non per il prezzo negoziato.

Anche se non sai con precisione chi porterai con te, ti preghiamo di fare una prenotazione per la quantità di persone che stai per portare con te e pagare le stanze per una prenotazione fissa.

Se alcune persone per le quali hai prenotato non potrebbero venire, troveremo sicuramente una soluzione, come se alcune (6 max) persone arrivassero se avessimo circa due settimane di preavviso prima del Campionato, ma di sicuro non il giorno prima o anche il giorno della registrazione. Non avremo la minima possibilità di aiutarti, indipendentemente da ciò che proviamo per te.

Devo informarti che non abbiamo più camere triple o quaduple, quindi potresti essere assegnato in stanze doppie.

Si prega di essere consapevoli del fatto che si avrà un grosso problema nel trovare una stanza, prezzi più alti, costi aggiuntivi e nessun servizio navetta o la vostra gente dovrà dormire nel palazzetto dello sport.

Grazie per la comprensione

Il tuo Dana

Dana Gerscher

Vize-Präsident Fudokan Karate Akademie Deutschland e.V.

Fudokan Karate Akademie Deutschland

Geschäftsstelle St. Andreas Strasse 31

D-79189 Bad Krozingen-Tunsel

Cellulare +49 179 788 88 80

F.K.I. SEGRETERIA: LIBERTAS Piazza dei Navigatori 7 00147 Roma Fax 0662270014 C..F. 97914960584



www.fudokan-deutschland.de
dana.gerscher@fudokan-deutschland.com

Cari amici Fudokan,
tutti gli hotel sono a Sindelfingen, quindi sono tutti molto vicini. Poiché vogliamo tenere insieme le squadre e evitare il caos poiché non ci sono così tanti hotel, puoi prenotare solo una certa categoria e dobbiamo fare lo stanziamento per le squadre. Ti preghiamo di comprendere che per questo motivo non possiamo fornire i nomi degli hotel prima di prenotare le tue categorie.

Si prega di scegliere tra le seguenti categorie di prezzo (per notte / Persona, prima colazione inclusa) per l'intero team e dirci, quante persone stanno arrivando e di quali Camere avete bisogno.

Categoria 1:

Camera singola 59 €, camera doppia 39 €, sala triplo o quadruplicabile 39 € (restano solo poche camere)

Categoria 2:

Camera singola 79 €, camera doppia 49 €, camera tripla o quadrupla 49 €

Categoria 3:

Camera singola 85 €, camera doppia 59 €, sala triplo o quadro 49 €

Dojo Category: 5 €

Ti preghiamo di comprendere che abbiamo solo un certo contingente di stanze in ogni categoria, quindi prima prenoti, più alta è la possibilità di ottenere la categoria desiderata. Ricorda che possiamo tenere in sospenso le camere dell'hotel solo fino alla fine di luglio. Questa è l'ultima possibilità di prenotare le camere al prezzo speciale e tieni presente che dobbiamo addebitare 15 € a persona / notte extra, se prendi un altro hotel rispetto a quelli che abbiamo preparato e che la navetta per la sala può solo essere fornito dagli hotel che abbiamo organizzato.

Inviare le vostre prenotazioni a Ute König: utezipkoenig@yahoo.de

Grazie per la comprensione.

Sperando nel vostro gradimento, rimaniamo a vostra completa disposizione per ogni chiarimento, e con l'occasione porgiamo cordiali saluti.

Segreteria

Federazione Karate Italia

F.K.I. SEGRETERIA: LIBERTAS Piazza dei Navigatori 7 00147 Roma Fax 0662270014 C..F. 97914960584

www.karateitalia.eu

karateitaliafki@libero.it

Facebook: Karate Italia

Instagram: federazionekarateitalia

Twitter: Karate Italia